



Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 1 ta' Frar 2019
(OR. en)

Fajl Interistituzzjonali:
2019/0021(NLE)

5997/19
ADD 1

AELE 9
EEE 2
N 3
ISL 2
FL 2
ECO 16
INST 25
MI 95

PROPOSTA

minn:	Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmat mis-Sur Jordi AYET PUIGARNAU, Direttur
data meta waslet:	31 ta' Jannar 2019
lil:	Is-Sur Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Nru dok. Cion:	COM(2019) 31 final - ANNEX
Sugġett:	ANNESS ta' [...] Proposta għal Deċiżjoni tal-Kunsill dwar il-pożizzjoni li għandha tiġi adottata, f'isem l-Unjoni Ewropea, fil-Kumitat Kongunt taż-ŻEE dwar emenda għall-Anness II (Regolament tekniċi, standards, ittestjar u ċertifikazzjoni) u għall-Anness XI (Komunikazzjoni elettronika, servizzi awdjoviżivi u soċjetà tal-informatika) tal-Ftehim ŻEE

Id-delegazzjonijiet għandhom isibu mehmuz id-dokument COM(2019) 31 final - ANNEX.

Mehmuz: COM(2019) 31 final - ANNEX



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 31.1.2019
COM(2019) 31 final

ANNEX

ANNESS

ta' [...]

Proposta ghal Deċiżjoni tal-Kunsill

**dwar il-pożizzjoni li ghandha tiġi adottata, f'isem l-Unjoni Ewropea, fil-Kumitat
Kongunt taż-ŻEE dwar emenda għall-Anness II (Regolament tekniċi, standards,
ittestjar u ċertifikazzjoni) u għall-Anness XI (Komunikazzjoni elettronika, servizzi
awdjovizivi u soċjetà tal-informatika) tal-Ftehim ŻEE**

ANNESS

DEĊIŻJONI TAL-KUMITAT KONGUNT TAŻ-ŻEE

Nru

ta’

li temenda l-Anness II (Regolamenti tekniċi, standards, ittestjar u ċertifikazzjoni) u l-Anness XI (Komunikazzjoni elettronika, servizzi awdjoviżivi u soċjetà tal-informatika) tal-Ftehim ŻEE

IL-KUMITAT KONGUNT TAŻ-ŻEE,

Wara li kkunsidra l-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea (“il-Ftehim ŻEE”), u b’mod partikulari l-Artikolu 98 tiegħu,

Billi:

- (1) Id-Direttiva (UE) 2015/1535 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta’ Settembru 2015 li tistabbilixxi proċedura għall-għoti ta’ informazzjoni fil-qasam tar-regolamenti tekniċi u tar-regoli dwar is-servizzi tas-Socjetà tal-Informatika¹ trid tiġi inkorporata fil-Ftehim ŻEE.
- (2) Id-Direttiva (UE) 2015/1535 tħassar id-Direttiva 98/34/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill², kif emendata bid-Direttiva 98/48/KE tal-Parlament u tal-Kunsill³, li hija inkorporata fil-Ftehim ŻEE u li konsegwentement trid tiħassar skont il-Ftehim ŻEE.
- (3) Filwaqt li l-Istati tal-EFTA jistgħu joħorġu kummenti u opinjonijiet dettaljati fir-rigward ta’ regolament tekniku abbozzat innotifikat minn Stati oħra tal-EFTA, dawn jistgħu jipprezentaw biss kummenti fir-rigward ta’ regolament tekniku abbozzat innotifikat mill-Istati Membri tal-Unjoni u viċi versa.
- (4) Għaldaqstant, jenħtieg li l-Annessi II u XI tal-Ftehim ŻEE jiġu emendati skont dan,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

It-test tal-punt 1 (id-Direttiva 98/34/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill) tal-Kapitolu XIX tal-Anness II tal-Ftehim ŻEE huwa sostitwit b’dan li ġej:

“**32015 L 1535:** Id-Direttiva (UE) 2015/1535 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta’ Settembru 2015 li tistabbilixxi proċedura għall-għoti ta’ informazzjoni fil-qasam tar-regolamenti tekniċi u tar-regoli dwar is-servizzi tas-Socjetà tal-Informatika (ĠU L 241, 17.9.2015, p. 1).

Għall-finijiet ta’ dan il-Ftehim, id-dispożizzjonijiet tad-Direttiva għandhom jinqraw bl-adattamenti li ġejjin:

- (a) It-tieni subparagrafu tal-Artikolu 1(1)(c) għandu jiġi sostitwit b’dan li ġej:

¹ ĠU L 241, 17.9.2015, p. 1.

² ĠU L 204, 21.7.1998, p. 37.

³ ĠU L 217, 5.8.1998, p.18.

“It-terminu ‘speċifikazzjoni teknika’ jkopri wkoll il-proċessi u l-metodi ta’ produzzjoni użati fir-rigward ta’ prodotti maħsubin għall-konsum mill-bniedem u mill-annimali, u fi prodotti mediċinali kif definiti fl-Artikolu 1 tad-Direttiva 2001/83/KE (kif inkorporata fil-punt 15 q tal-Kapitolu XIII tal-Anness II tal-Ftehim bid-Deciżjoni tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE Nru 82/2002 tal-25 ta’ Ġunju 2002⁴) kif ukoll proċessi u metodi ta’ produzzjoni relatati ma’ prodotti oħra, meta dawn ikollhom effett fuq il-karatteristiċi tagħhom.”;

(b) Dan li ġej għandu jiżdied fl-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 5(1):

“Test shiħ tal-abbozz tar-regolament tekniku nnotifikat għandu jkun disponibbli bil-lingwa originali kif ukoll bi traduzzjoni kompluta f’waħda mil-lingwi uffiċjali tal-Unjoni.”;

(c) Is-subparagrafu li ġej għandu jiżdied mal-Artikolu 5(1):

“Il-Kummissjoni f’isem l-Unjoni, minn naħa, u l-Awtorità ta’ Sorveljanza tal-EFTA jew l-Istati tal-EFTA permezz tal-Awtorità ta’ Sorveljanza tal-EFTA, min-naħa l-oħra, jistgħu jitolbu għal informazzjoni ulterjuri dwar abbozz ta’ regolament tekniku nnotifikat.”;

(d) Is-subparagrafu li ġej għandu jiżdied mal-Artikolu 5(2):

“Il-kummenti tal-Istati tal-EFTA għandhom jintbagħtu mill-Awtorità ta’ Sorveljanza tal-EFTA lill-Kummissjoni fil-forma ta’ komunikazzjoni waħda koordinata u l-kummenti tal-Unjoni għandhom jintbagħtu mill-Kummissjoni lill-Awtorità ta’ Sorveljanza tal-EFTA.”;

(e) It-termini “Stat Membru” u “Kummissjoni” fl-Artikolu 6(1), (2) u (7) għandhom jiġu sostitwiti rispettivament bit-termini “Stat tal-EFTA” u “Awtorità ta’ Sorveljanza tal-EFTA”.

(f) L-Artikoli 6(3), (4), (5) u (6) ma għandhomx japplikaw.”

Artikolu 2

It-test tal-punt 5i (id-Direttiva 98/34/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill) tal-Anness XI tal-Ftehim ŻEE jiġi sostitwit b’dan li ġej:

“**32015 L 1535:** Id-Direttiva (UE) 2015/1535 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta’ Settembru 2015 li tistabbilixxi proċedura għall-ghoti ta’ informazzjoni fil-qasam tar-regolamenti tekniċi u tar-regoli dwar is-servizzi tas-Socjetà tal-Informatika (ĠU L 241, 17.9.2015, p. 1).

Għall-finijiet ta’ dan il-Ftehim, id-dispożizzjonijiet tad-Direttiva għandhom jinqraw bl-adattamenti li ġejjin:

(a) It-tieni subparagrafu tal-Artikolu 1(1)(c) għandu jiġi sostitwit b’dan li ġej:

“It-terminu ‘speċifikazzjoni teknika’ jkopri wkoll il-proċessi u l-metodi ta’ produzzjoni użati fir-rigward ta’ prodotti maħsubin għall-konsum mill-bniedem u mill-annimali, u fi prodotti mediċinali kif definiti fl-Artikolu 1 tad-Direttiva 2001/83/KE (kif inkorporata fil-punt 15 q tal-Kapitolu XIII tal-Anness II tal-Ftehim bid-Deciżjoni tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE Nru 82/2002 tal-25 ta’ Ġunju 2002⁵) kif

⁴ ĠU C 266, 3.1.2002, p. 32 u s-Suppliment ŻEE Nru 49, 3.10.2002, p. 22.

⁵ ĠU C 266, 3.1.2002, p. 32 u s-Suppliment ŻEE Nru 49, 3.10.2002, p. 22.

ukoll proċessi u metodi ta' produzzjoni relatati ma' prodotti oħra, meta dawn ikollhom effett fuq il-karatteristiċi tagħhom.”;

- (b) Dan li ġej għandu jżiddied fl-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 5(1):
“Test shiħ tal-abbozz tar-regolament tekniku nnotifikat għandu jkun disponibbli bil-lingwa originali kif ukoll bi traduzzjoni kompluta f'waħda mil-lingwi uffiċjali tal-Unjoni.”;
- (c) Is-subparagrafu li ġej għandu jżiddied mal-Artikolu 5(1):
“Il-Kummissjoni f'isem l-Unjoni, minn naħa, u l-Awtorità ta' Sorveljanza tal-EFTA jew l-Istati tal-EFTA permezz tal-Awtorità ta' Sorveljanza tal-EFTA, min-naħa l-oħra, jistgħu jitolbu għal informazzjoni ulterjuri dwar abbozz ta' regolament tekniku nnotifikat.”;
- (d) Is-subparagrafu li ġej għandu jżiddied mal-Artikolu 5(2):
“Il-kummenti tal-Istati tal-EFTA għandhom jintbagħtu mill-Awtorità ta' Sorveljanza tal-EFTA lill-Kummissjoni fil-forma ta' komunikazzjoni waħda koordinata u l-kummenti tal-Unjoni għandhom jintbagħtu mill-Kummissjoni lill-Awtorità ta' Sorveljanza tal-EFTA.”;
- (e) It-termini “Stat Membru” u “Kummissjoni” fl-Artikolu 6(1), (2) u (7) għandhom jiġu sostitwiti rispettivament bit-termini “Stat tal-EFTA” u “Awtorità ta' Sorveljanza tal-EFTA”.
- (f) L-Artikoli 6(3), (4), (5) u (6) ma għandhomx japplikaw.”

Artikolu 3

It-testi tad-Direttiva (UE) 2015/1535 bil-lingwa Izlandiża u b'dik Norveġiża, li ser jiġu ppubblikati fis-Suppliment taż-ŻEE ta' *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, għandhom ikunu awtentiċi.

Artikolu 4

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħħ fi [...], dment li jkunu saru n-notifiki kollha skont l-Artikolu 103(1) tal-Ftehim ŻEE^{o*}.

Artikolu 5

Din id-Deciżjoni għandha tiġi ppubblikata fit-Taqsima ŻEE u fis-Suppliment taż-ŻEE ta' *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Magħmul fi Brussell, [...].

Għall-Kumitat Kongunt taż-ŻEE

Il-President

[...]

Is-Segretarji

^{o*} [Ma hemm indikat l-ebda rekwiżit kostituzzjonali.] [Hemm indikati rekwiżiti kostituzzjonali.]

Tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE
[\[...\]](#)